

# Saint Stanislaus Kostka



**Roman Catholic Church**  
184 Ray Street, Garfield, NJ 07026

**Telephone: 973-772-7922**

**Fax: 973-772-4178**

**Parish website: [www.ststangarfield.org](http://www.ststangarfield.org)**

**Parish e-mail: [ststankostka@optonline.net](mailto:ststankostka@optonline.net)**

## **Priests / Duszpasterze**

Rev. Piotr Hałdaś SDS, *Pastor*

## **Parochial Vicars:**

Rev. Dawid Adamczak SDS

Rev. Andrzej Kujawa SDS

## **Parish Staff / Personel parafialny:**

Secretary - Ms. Carol Luparella

Organist - Mr. Sławomir Wierzbicki

## **Parish Trustees:**

Mrs. Mary Konarski

Mr. Francis M. Puzio

## **Parish Office / Kancelaria parafialna:**

Office hours / Godziny otwarcia

Monday - Friday / Poniedziałek - Piątek

**9AM - 12:30PM & 1:15PM - 5PM**

**Saturday and Sunday / Sobota i Niedziela**  
**Closed / Zamknięte**

## **New Parishoners / Nowi Parafianie**

New parishoners should register at the rectory. Registration is our only means of recognizing anyone as a member of our parish. It is also important for testimonial letters regarding sponsorship for the Sacraments, recommendations for positions, schools and character references. You must be a parishoner for at least six months in order to obtain any sponsorship letters. We urge the regular use of the offering envelopes which are sent to your home.

Serdecznie witamy Państwa w naszej parafii. Równocześnie pragniemy przypomnieć że, aby być oficjalnie uznany za parafianina, potrzebna jest stosowna rejestracja w kancelarii parafialnej. Na jej podstawie można, po co najmniej sześciu miesiącach od zapisania oraz po spełnieniu kanonicznych wymogów, otrzymać zaświadczenie potrzebne do bycia chrześnym lub świadkiem bierzmowania oraz inne potrzebne zaświadczenia.

Zachęcamy też do regularnego używania kopert na ofiary, które są rozsyłane do domów.

## **HOLY MASSES / MSZE ŚWIĘTE**

**Saturday Evening: 5:30 PM (EN), 7:00 PM (PL)**

**Sunday: 7:00 AM (PL), 8:30 AM (EN), 10:30 AM (PL), 12:00 PM (EN), 7:00 PM (PL)**

**Weekdays: 7:00 AM (PL), 8:00 AM (EN), 7:00 PM (PL)**

**Obligation Days: Evening Before: 7:00 PM (EN);**

**7:00 AM (PL), 8:00 AM (EN), 10:30 AM, 7:00 PM (PL)**

## **Nabożeństwa po polsku:**

**Poniedziałek** – do św. Stanisława Kostki

**Środa** – Nowenna do MBNP

**Piątek** – Koronka do Bożego Miłosierdzia

*(I piątek miesiąca - do NSPJ)*

Kaplica Adoracji Najświętszego Sakramentu (Konwent)

Adoration Chapel (Convent)

PON - SOB / MON - SAT, 7AM - 7PM

## **PENANCE / SPOWIEDŹ**

**Monday - Saturday: 7:30 - 7:55 AM**

**Saturday: 6:30 PM - 7:00 PM**

## **BAPTISM / CHRZEST**

Arrangements must be made by contacting the rectory.

Zgłoszenie musi być dokonane osobiście w kancelarii parafialnej co najmniej miesiąc przed planowanym chrztem.

## **MARRIAGE / MAŁŻEŃSTWO**

Arrangements should be made one year in advance. Prosimy o kontakt z kancelarią parafialną co najmniej rok przed planowaną datą ślubu.

## **SICK CALLS / NAMASZCZENIE CHORYCH**

Any time, day or night / O każdej porze dnia i nocy.

**AUGUST 7, 2022**

8/6 SATURDAY/SOBOTA  
5:30PM + Józef Bednarz - *Joanna Kowal*  
7:00PM + Maria i Jan Olechowscy - *syn i synowa*

8/7 SUNDAY/NIEDZIELA  
7:00AM + Zofia Karcz - *Anna i Sebastian Olejnik*  
8:30AM + Stanisław Piekut - *niece*  
10:30AM O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Członków Żywego Różańca  
12:00PM Health & God's blessings for Joanna & Paul (20th wedding anniv.) - *mom & dad*  
7:00PM + Ks. Edward Szpiech - *Anna Patlewicz*

8/8 MONDAY/PONIEDZIAŁEK  
7:00AM + Aniela i Wojciech Gębski - *Teresa*  
8:00AM + Marcin & Władysława Pawlak & deceased members of the Pawlak family - *son*  
7:00 PM O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Anny i Jana Soltys (rocznica ślubu) - *dzieci*

8/9 TUESDAY/WTOREK  
7:00AM + Genowefa Pokrzywa - *Krystyna Dul*  
8:00AM For the parishioners  
7:00PM Intencje polecione

8/10 WEDNESDAY/ŚRODA  
7:00AM + Anna Tokarz - *Andrzej Zapotoczny*  
8:00AM + Helen, Lucjan & Wojciech Baczyk & Janina Szablowska - *family*  
7:00PM + Zofia Fedak i Jerzy Szczepanek - *Anne i Jerry*

8/11 THURSDAY/CZWARTEK  
7:00AM + Frank i Pelagia Wadas - *córka Zuzanna*  
8:00AM + Andrzej Wojtak - *Bożena Długokecki*  
7:00PM Intencje polecione

8/12 FRIDAY/PIĄTEK  
7:00AM O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Marian Czarnecki (urodziny) - *mama*  
8:00AM + Andrzej Karcz - *children & grandchildren*  
7:00PM + Józef Budz - *żona*

8/13 SATURDAY/SOBOTA  
7:00AM + Franciszek Kapołka - *Grazyna Kapołka*  
8:00AM + Marian Byra - *sister & family*

8/13 SATURDAY/SOBOTA  
5:30PM + Anna Tokarz - *Michele & Janek Nawrocki*  
7:00PM + Jan i Genowefa Drelich - *córka z rodziną*

8/14 SUNDAY/NIEDZIELA  
7:00AM + Maria Kowalczyk - *Diana Soltys*  
8:30AM + Zofia & Ryszard Dec - *family*  
10:30AM O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Anety i Grzegorza Chrzostowskich (25 rocz. ślubu) - *Czesława Chmielewski*  
12:00PM + Stanisław Guzik - *family*  
7:00PM O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Renata, Janik i Jan Vasil - *rodziny Vasil*

### Spiritual Offerings

*August 7, 2022 - August 13, 2022*

**Sanctuary Lamp:** + Thaddeus Stankiewicz - *from Teresa & Brent Hartman*

**Sacred Heart Candle:** Health & God's blessing for Maryann

**Our Lady of Fatima Candle:** For the people of Ukraine - *from Janet Fornalik*

**Our Lady of Perpetual Help Candle:** + Józef Krzysik - *from family*

**St. Joseph Candle:** + Helen Puzio - *from the Jurczenko & Falzon families*

**St. Stanislaus Kostka Candle:** + Stanisław Kowalczyk - *from daughter*

**Blessed Francis Jordan Candle:** + Anna Kowalczyk - *from daughter*

*Please remember in your prayers the deceased members and friends of our parish, especially + **Stefan Głód**, + **Veronica Skalski**, all the victims of the war in Ukraine and the coronavirus pandemic.*

*We also ask your prayers of comfort for our sick and confined parishioners and friends:*

Sister Auguste Biache, Ross Alfieri, Stan Bielewicz, Paul Buscher, Arlene Cheselka, Waleria Cholewa, Michael Czarnik, Joseph Demboski, Lori Garbus Doscher, Damian Dudek, Mark Falzon, Janet Fornalik, Alicja Fredericks, Marion Grabowski, Rose Grisi, Diane (Hepp) DiStefano, Michelle (Hepp) Haidacher, Fred Kobylarz, Joy E Kovalycsik, Mary B. Kowalczyk, Dolores Kurczab, Diana Kurys, Marian Magda, Maryann Malkowski, Louis Mastriano Jr., Irene Molitoris, Joseph Olechowski, Joseph P. Olechowski, Elaine Opczynski, Matthew Piatt, Greg Pinkiewicz, Edward L. Puzio, Stephanie Ralicki, Daniel Sangregorio, Christina Santangelo, Katherine Santangelo, Janina Sowula, Władysław Sowula, Stanley Sudol Jr., Ann Swistak, Margaret Szot, Helena Tabor, Val Tomaszewicz, Jan Topolewski, Czesława Wijas, Mary Wisniewski, Alex Zakrzewski, all who are suffering from the coronavirus.

### **ALTAR BREAD AND WINE** *August 7, 2022 - August 13, 2022*

Offered in memory of  
+ **Anna & Stanisław Kowalczyk**  
from daughter

## FOR THE WEEK

### Sunday, August 7

The second collection is the national **Collection for the Church in Africa**.

### Next Sunday, August 14

The second collection will be our monthly collection for **Repairs & Maintenance**.

### Missionary Cooperation Plan Appeal

Every parish within the Archdiocese of Newark has a yearly Mission Appeal to support the foreign missions. The annual Missionary Cooperation Plan Appeal will be held in our parish on the weekend of **August 20-21**. Fr. Hugo Fabian Alaniz of the Institute of the Incarnate Word will speak at all the Masses.

\*\*\*

### DONATIONS FOR UKRAINE

If you would like to make a donation to help the people of Ukraine, you may send it to:  
**Catholic Relief Services - Ukraine Relief**  
**P.O. Box 17090**  
**Baltimore, MD 21297 - 0303**

\*\*\*

### New Parishioners/Change of Address

New parishioners should register at the rectory. This is our only way of recognizing anyone as a member of the parish, which is necessary in order to obtain letters regarding sponsorship for the sacraments. Also, we ask our parishioners to please notify us of any change of address as soon as possible, and if you are moving out of the parish, please notify us of your intention. Thank you.

\*\*\*

The 69th Annual **Polish Banquet** hosted by the **Pulaski Parade Association** will be held on **Friday, September 16, 7:00p.m. at The Royal Manor, 454 Midland Avenue, Garfield**. Dinner includes appetizer, soup, salad, choice of entrée, coffee, tea, and dessert. The banquet will also feature live music for dancing, and a premium open bar. In addition, the Pulaski Parade Association is publishing a souvenir journal to commemorate the event.

Contact Garfield Community Marshal Patricia Zawaski Esposito at [patesposito@optonline.net](mailto:patesposito@optonline.net) for information.

## OGŁOSZENIA PARAFIALNE

### Niedziela - 7 sierpnia

Druga kolekta przeznaczona jest na Kościoła w Afryce.

### Przyszła niedziela - 14 sierpnia

Druga kolekta (comiesięczna), przeznaczona jest na **naprawy i utrzymanie naszej świątyni**.

**Doroczny Apel Misyjny** będzie miał miejsce w **sobotę i niedzielę 20 i 21 sierpnia 2022r.** Na wszystkich Mszach św. przemawiać będzie ks. Hugo Fabian Alaniz z Instytutu Słowa Wcielonego.

\*\*\*

### DAROWIZNY DLA UKRAINY

Jeśli chcesz przekazać darowiznę na pomoc Ukraincom, możesz ją przesłać na adres:  
**Catholic Relief Services - Ukraine Relief**  
**P.O. Box 17090**  
**Baltimore, MD 21297 - 0303**

\*\*\*

### Nowi Parafianie/Zmiana Adresu

Osoby, które przybyły do naszej parafii i zamierzają pozostać na dłużej, prosimy o oficjalne zapisanie się do Parafii w kancelarii parafialnej. Jest to potrzebne między innymi do otrzymania zaświadczenia o możliwości bycia chrześnym lub świadkiem do bierzmowania. Prosimy Parafian, którzy zmienili adres lub przeprowadzają się do innej parafii, o zgłoszenie tego faktu do kancelarii parafialnej. Potrzebne jest to do dokładniejszego prowadzenia kartoteki parafialnej.

\*\*\*

### DZIĘKUJEMY!

Pragniemy serdecznie podziękować Rodzine z naszej parafii za hojną ofiarę, w wysokości \$5,000.00 na potrzeby remontowe naszego kościoła. Bóg zapłać!

### THANK YOU!

Sincere thanks to one of the families in our parish for their generous donation of \$5,000.00 which will be used for the ongoing maintenance of our church. May God bless you for your kindness and generosity!

## Offering Totals for Sunday, July 31, 2022

Mass	First Collection	Second Collection
5:30PM	\$440.00	-
7:00PM	\$430.00	-
7:00AM	\$735.00	-
8:30AM	\$720.00	-
10:30AM	\$1,040.00	-
12:00PM	\$620.00	-
7:00PM	\$690.00	-
<b>Total</b>	<b>\$4,675.00</b>	-

**May God bless you for your generosity! Bóg zapłać!**

### Missionary Cooperation Plan Appeal August 20-21, 2022

Fr. Hugo Fabian Alaniz of the Institute of the Incarnate Word will speak at all the Masses about the work of his religious order. The order uses the funds collected from mission appeals to care for the elderly, the disabled and the sick, to provide homes for the poor and for abandoned children, to manage schools and educational institutions in rural areas of developing countries, and to promote pastoral formation of their missionaries. They work 40 countries, including Argentina, Bolivia, Ecuador, Guyana, Iraq, Palestine (Gaza), Papua New Guinea, Peru, Syria, Tajikistan, Tanzania, and Ukraine.

Fr. Hugo works in Aleppo, Syria, which has been in difficult circumstances because of the war. About 90% of the population in Syria now live below the poverty line. Salaries are very low, even for educated professionals, and the cost of living is very high. The missionaries help the people with their basic needs, such as food, medicine, and education. Some of the programs they provide: a summer school for 550 children, vouchers for families to buy food, cash help for those who need medicine or surgery, and university residences for Christian students.

The needs are great, and the resources are limited. Please be as generous as you can for this appeal. Thank you!

\*\*\*

**The Catholic Charities of the Archdiocese of Newark's 5th Annual Benefit Concert for the Homeless is scheduled for Sunday, October 9, 2022 at St. Philomena Church in Livingston, NJ.** Gates open for cars at 4:00pm and the concert begins at 5:30pm. This year's event will be another outdoor show, featuring one of New Jersey's most popular cover bands --The Nerds -- along with a variety of family friendly, festival type activities. All proceeds from this event will support our homeless services and programs which serve thousands of individuals and families each year. For more information, please contact Peter Ruccione, Director of Development, at 973-818-4060 or [pruccione@ccannj.org](mailto:pruccione@ccannj.org).

### Pierwsze Czytanie

*Czytanie z Księgi Mądrości*

Noc wyzwolenia oznajmiono wcześniej naszym ojcom, by nabrali otuchy, wiedząc dobrze, jakim przysięgom zawierzyli. I lud Twój wyczekiwał ocalenia sprawiedliwych, a zatraty wrogów. Czym bowiem pokarałeś przeciwników, tym wslawiłeś nas, powołanych. Pobożni potomkowie dobrych składali w ukryciu ofiary i ustanowili zgodnie Boskie prawo, że jednakowo te same dobra i niebezpieczeństwa podejmą święci, i już zaczęli śpiewać hymny przodków.

**Psalm Responsoryjny: Szczęśliwy naród wybrany przez Pana.**

### Drugie Czytanie

*Czytanie z Listu do Hebrajczyków*

Wiara jest poręką tych dóbr, których się spodziewamy, dowodem tych rzeczywistości, których nie widzimy. To dzięki niej przodkowie otrzymali świadectwo. Dzięki wierze ten, którego nazwano Abrahamem, usłuchał wezwania, by wyruszyć do ziemi, którą miał objąć w posiadanie. Wyszedł, nie wiedząc, dokąd idzie. Dzięki wierze przywędrował do Ziemi Obiecanej, jako ziemi obcej, pod namiotami mieszkając z Izaakiem i Jakubem, współdziedzicami tej samej obietnicy. Oczekiwał bowiem miasta zbudowanego na silnych fundamentach, którego architektem i budowniczym jest sam Bóg. Dzięki wierze także i sama Sara, mimo podeszłego wieku, otrzymała moc poczęcia. Uznała bowiem za godnego wiary Tego, który udzielił obietnicy. Przeto z człowieka jednego, i to już niemal obumarłego, powstało potomstwo tak liczne jak gwiazdy na niebie, jak niezliczone ziarnka piasku na wybrzeżu morza.

### Ewangelia

*Słowa Ewangelii według świętego Łukasza*

Jezus powiedział do swoich uczniów: «Niech będą przepasane biodra wasze i zapalone pochodnie. A wy bądźcie podobni do ludzi oczekujących swego pana, kiedy z uczyty weselnej powróci, aby mu zaraz otworzyć, gdy nadejdzie i zakołacze. Szczęśliwi owi słudzy, których pan zastanie czuwających, gdy nadejdzie. Zaprawdę, powiadam wam: Przepasze się i każe im zasiąść do stołu, a obchodząc, będzie im usługiwał. Czy o drugiej, czy o trzeciej straży przyjdzie, szczęśliwi oni, gdy ich tak zastanie. A to rozumieście, że gdyby gospodarz wiedział, o której godzinie przyjsz ma złodziej, nie pozwoliłby włamać się do swego domu. Wy też bądźcie gotowi, gdyż o godzinie, której się nie domyślacie, Syn Człowieczy przyjdzie».

# Kamienski Funeral Homes, Inc.

Member of New Jersey Prepaid Funeral Trust Fund

"Mówimy Po Polsku"

Serving the Community for Over 100 Years

Tel.: (973) 779-1967 • Fax: (973) 773-2736

Anthony J. Pagano, Dir.

NJ LIC. No. 23JP00511300

Main Office:

106 Locust Ave.

Wallington, NJ 07057

207 Ray St.

Garfield, NJ 07026

**Genevieve's**  
HOME MADE CHOCOLATES  
174 Ray St., Garfield • 973-772-8816  
Genevieveschocolates.com

Richard E. Luka, MD Peter Benincasa, MD

Specialists in

**ASTHMA & ALLERGY**

973-478-5550

22 Shaw Street • Garfield, NJ 07026

Member of N.J. Prepaid Funeral Trust Fund  
www.WARNERandWOZNIAK.com  
80 Midland Avenue • Wallington, NJ  
The Funeral Home, where SERVICE comes FIRST!  
973-779-4664  
Brian J. Warner - Executive Director, NJ Lic. No. 4587  
**Warner ~ Wozniak Funeral Service**

**B J FLOORS & KITCHENS™**  
Quality Products | Honest Service | Great Value

BJ Floors and Kitchens Inc. 57 River Drive, Passaic 973-778-3355  
BJ Floors and Kitchens Caldwell Inc. 613 Bloomfield Ave., West Caldwell 973-228-1900  
www.bjfloorsandkitchens.com

15% RABATU na płytki drewno-podobne firmy Cerrad PROMO CODE: SUMMER2021

**Pozycyki / Przefinansowania**  
CHAND MORTGAGE OFFICE: 201.843.0090  
**Krzysztof Strzepek, NMLS#: 300184**  
201.280.7733 • cm@chandmtg.com  
131 Market st. • Saddle Brook, NJ 07663



CHAND Mortgage, LLC does not make any mortgage loan commitments or fund any mortgage loans. CHAND Mortgage, LLC arranges loans with third-party providers/brokers. Residential Mortgage Broker licensed by the N.J. Dept. of Banking & Insurance.

**POLISH & SLAVIC**  
FEDERAL CREDIT UNION  
PSFCU is an Equal Opportunity Lender.

## UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty kredytowe i debetowe VISA®, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne oraz pełny serwis bankowości internetowej i mobilnej. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie [www.NaszaUnia.com](http://www.NaszaUnia.com) lub odwiedź nasz oddział w Garfield (75 River Drive, Garfield, NJ 07026, tel. 973.777.4234). **PRZYŁĄC SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!**

1.855.PSFCU.4U | [www.NaszaUnia.com](http://www.NaszaUnia.com)

TANIO-SZYBKO-PEWNI



przeprowadzki do Europy

info@domaexport.com

Paczki morskie • Paczki lotnicze

Bilety lotnicze • Transport lądowy

Transport samochodów

Mienie przesiedleńcze

Konsolidacja paczek

Przesyłki handlowe

BIURO TURYSTYCZNE

Doma International

Travel

10 Market St., Passaic, NJ

Tel. 973-778-2058

Fax 973-779-3850

BIURO GŁÓWNE

1700 W. Blancke St., Linden, NJ

Tel. 908-862-1700

Fax 908-862-1029

www.domaexport.com

ZAUFAJ NASZEJ REPUTACJI

W SŁUŻBIE POLONII JUŻ PONAD 60 LAT

EXPORT USA- POLSKA, USA- EUROPA

1-800-229-DOMA



**Halina Strzepek** Broker/Owner

201-906-4343

agenthalina@gmail.com

Kupno, Sprzedaż, Wycena Domów

**SELL IT LIKE HALINA!**

131 Market Street, Saddle Brook • 201-843-2000



160 Lanza Ave., #2, Garfield, NJ 07026

201-942-9422 • info@bbacademynj.com

www.bbacademynj.com

Hours: M-F 7:30am to 6pm

We offer camps for children from 2½ to 6 years of age. Our flexible schedule offers full-time & part-time options. We offer monthly movie nights, & special activities & programs throughout the year.

**dompak** Ph: 732.325.3322  
Z DOMPAK WYŚLESZ

201 HARTLE ST. SUITE A  
SAYREVILLE, NJ  
25 LOCUST AVE.  
WALLINGTON, NJ

- Paczki do Polski i Europy
- Samochody, Motocykle, ATV
- Servis od drzwi do drzwi
- Wynajęcie części kontenera
- Mienia Przesiedlenia
- Kontenery małe i duże

SŁEDZENIE PRZESYŁEK POWIADOMIENIA EMAIL BEZPIECZA DOSTAWA

www.dompak.us Paczki do Polski | Parcels to Europe

**Renaissance**  
CREATIONS  
CUSTOM CABINETS & WOODWORKING  
Arkadiusz "AREK" Such  
112 Columbus Ave, Garfield NJ 07026  
551-206-1878  
www.renaissancecreationsllc.com



We are an architectural woodworking company specializing in residential and commercial cabinetry.

We are a company with 3 generations of American and European custom woodworking traditions.

We are authorized IKEA kitchen installers.

**UnitedPRO**  
CONSTRUCTION  
Solutions to your Exterior Improvement

NEW GUTTER INSTALLATION \$200 Off

CHASE COVER Starting at \$795

Chimney Liners Starting at \$950

NEW STEPS OR WALKWAY Starting at \$2,750

ROOF REPAIRS Starting at \$650

SENIOR CITIZEN DISCOUNT 15% OFF

Satisfaction Guaranteed • Family Owned & Operated  
Financing Available • Serving All of New Jersey  
Senior & Veteran Discount • Open 7 Days a Week

Contact Us Today!

973-409-1010

www.unitedproroofingandchimney.com

**Gloria's**  
FLORIST



201-796-2054

241 Market St, Elmwood Park  
www.gloriasflowersandgifts.com

**Aloia**  
Funeral Home, Inc.



ATTENTIVE  
CREMATION  
SERVICE

Louis G. Aloia - Manager  
NJ License No. 3372

Rosemarie A. Aloia - Director  
NJ License No. 3829

Andrea R. Gilkes  
NJ License No. 4114



FDIC  
Fully Insured Pre-Paid  
Pre-Planned Funeral Trust

180-182 Harrison Avenue, Garfield, New Jersey 07026 • 973-340-7077 • aloia@aloiafuneral.com • www.aloiafuneral.com



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com

St. Stanislaus, Garfield, NJ

04-1035